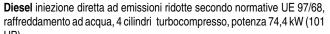


raffreddamento ad acqua, 4 cilindri turbocompresso, potenza 74,4 kW (101

Diesel direct injection, water cooled, 4 cylinders turbocharged, power 74,4 kW (101 HP); low emissions according to UE 97/68 normative.



Trasmissione

attacco rapido degli accessori.

Pneumatici Tipo 18/19,5" PR 16.

Cerchio ruota a 8 fori (DIN 70361).

Dispositivi di sicurezza

di display digitale

Allarme acustico

del braccio

previste.

Controllo della stabilità su 360° con:

■ Segnale luminoso con LED colorati

Protezione contro le manovre accidentali.

Forche e piastra porta-attrezzi

Piastra porta-attrezzi con aggancio idraulico.

Forche flottanti, lunghezza 1200 mm, sezione 130x50 mm.

■ Indicazione del carico sollevato su display digitale

■ Indicazione dell'estensione e dell'inclinazione del braccio per mezzo

■ Bloccaggio automatico dei movimenti di estensione ed abbassamento

Possibilità di selezione delle curve di carico per le diverse attrezzature

Blocco stabilizzatori e livellamento del telaio con braccio sollevato.

Idrostatica a circuito chiuso e regolazione continua della velocità, pompa e motore a cilindrata variabile.

Cambio ripartitore a 2 velocità.

4 ruote motrici.

Bloccaggio differenziale sull'assale anteriore. Velocità massima: 30 Km/h (G3514); 34 Km/h (G3518). Pendenza massima superabile: 56%.

Transmission

Hydrostatic, closed circuit, continuous speed regulation, variable displacement pump and motor

Variable displacement Load sensing type hydraulic pump for services,

turret rotation, hydraulic steering, stabilizers, chassis levelling and quick

130 l/min. flow rate (G3514), 195 l/min. flow rate (G3518) - 250 bar system

2-speed mechanical gearbox.

4-wheel drive.

Differential locking on front axle. Max speed: 30 Km/h (G3514); 34 Km/h (G3518).

Max gradient attainable: 56%.





Servoassistito; 3 tipi di sterzatura: T - WAY SYSTEM.

Multidisco in bagno d'olio, autoregistranti, su entrambi gli assali.

Pompa idraulica a cilindrata variabile di tipo Load sensing per servizi,

rotazione torretta, sterzatura idraulica, stabilizzatori, livellamento del telaio,



Hydraulic system

coupling of tools.

Multidisk, oil immersed, self-adjusting, on both axles.

4x1 Multifunction electro-proportional joystick.



Loading shovel

Benna miscelatrice Mixing bucket



Renna calcestruzzo

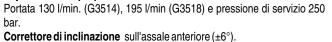
Concrete bucket

Cestello portamatton Brick-holder bucket



Falcone con verricello idraulico Jib with hydraulic winch





Joystick elettro-proporzionale multifunzione 4x1.

Correttore di inclinazione sull'assale anteriore (±6°).



Olio motore 11,5 lt Engine oil Liquido refrigerante 15 lt Coolant Olio idraulico 200 lt Hydraulic oil





Type 18/19,5" PR 16.

8-holes wheel disk (DIN 70361).

Forks and attachments holder plate

Type **floating forks**, length 1200 mm, section 130x50 mm. Attachment holder plate with hydraulic coupling.

Stability monitoring system

Stability control system on 360° with:

■ Monitoring of the lifted load through digital display

■ Monitoring of the boom extension and inclination through digital

■ Visual display with coloured LEDs

■ Audible Alarm

■ Automatic Lockout of boom extension and lowering

Possibility of selection of the appropriate loading diagram accordingly to the attachment used.

Lockout of stabilizers and chassis levelling with boom raised.

Protection against accidental manoeuvres.



Cabina di comando

Conforme a ISO 3471 (ROPS) e ISO 3449 (FOPS).

Conforms to ISO 3471 (ROPS) and ISO 3449 (FOPS).

Accessori ed attrezzature

È disponibile una vasta gamma di accessori ed attrezzature per impieghi civili ed industriali: consultare il catalogo relativo.

Per ulteriori informazioni, contattare il distributore locale più vicino o l'ufficio vendite Terexlift indicato.

Il miglioramento continuo dei nostri prodotti è una politica Terex. I dati informativi sono soggetti a variazione senza obbligo di preavviso. Le fotografie e le illustrazioni di questo catalogo hanno

semplicemente scopi illustrativi. Fare sempre riferimento al Manuale d'Uso per il corretto utilizzo di questa apparecchiatura. Qualsiasi omissione nel seguire il manuale o altro atto irresponsabile può

causare lesioni gravi o addirittura la morte. I prezzi e le specifiche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso. L'unica garanzia applicabile è la garanzia riportata sulle condizioni generali di vendita.

Terexlift non dà altra garanzia, espressa o tacita. I prodotti ed i servizi indicati possono essere dei marchi commerciali o dei brevetti della TEREX Corporation e/o relative filiali. Tutti i diritti sono

riservati. Copyright @2005 Terexlift srl. "TEREX" è un marchio registrato di TEREX Corporation in Italia ed in molti altri paesi. Terexlift è un'azienda del gruppo TEREX.

For further information, please contact your local distributor or the Terexlift sales office listed. Continuous improvement of our products is a Terex policy. Product specifications are subject to change without notice or obligation. The photographs and drawings in this brochure are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the appropriate Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act irresponsibly may result in serious injury or death. Prices and specifications subject to change without notice. The only warranty applicable is the standard written warranty applicable to the particular product and sale. Terexlift makes no other warranty, expressed or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or tradenames of TEREX Corporation and/or its subsidiaries and all rights are reserved. Copyright ©2005 Terexlift srl. "TEREX" is a Registered Trademark of TEREX Corporation, in Italy and many other countries. Terexlift is a TEREX Company.



A wide range of accessories and attachments for civil and industrial works is available: see relevant catalogue.



Forche con traslatore idraulico Forks with hydraulic side-shift



Gancio su piastra Fixed hook on plate



Hydraulic winch



Navicelle da 2 a 5,5 m Man-platforms from 2 to 5,5 m



TEREX COMPACT ITALIA



TEREXUTT s.r.l. Zona Industriale - 06019 Umbertide - Perugia, Italy Tel. +39 075 94181.1 - Fax +39 075 9418101 www.terexlift.it • e-mail: terexlift@terexlift.it



Girolift | 3,5T/14m - 3,5T/18m





0.

Spaziosa e confortevole, è certificata ROPS-FOPS ed è stata studiata seguendo i più avanzati criteri di erronomia

Montata su supporti anti-vibranti per minimizzare il rumore e le vibrazioni, assicura all'operatore un comfort ineguagliabile grazie anche al sedile pneumatico regolabile con poggia-braccia incorporati. Un volante di grandi dimensioni assicura la massima manovrabilità col minimo sforzo.

Îl cruscotto, dotato di strumenti di facile lettura, è predisposto per il montaggio della radio-Cd e dispone di bocchette di ventilazione anti-appannamento per una perfetta visibilità in ogni condizione climatica.

Il sistema di aria condizionata (optional) ed un potente impianto di riscaldamento e ventilazione garantiscono un ottima climatizzazione in ogni stagione dell'anno.

Il joystick multifunzione 4x1 a comando elettro-proporzionale ha un'impugnatura ergonomica per avere sempre un'eccellente precisione di comando.

^ah

The wide and comfortable cab is ROPS-FOPS certified and has been designed according to state-of-the-art ergonomic studies.

It is iso-mounted to minimise noise and vibration from the drive train and to offer the operator unequalled comfort and ease of operation thanks to the adjustable pneumatic seat with incorporated armrests. The instrument panel has a gauge readout for easy monitoring.

The dashboard is pre-arranged for radio/Cd-player and is fitted with several anti-mist air vents for superior visibility.

The air conditioning system (optional) and a powerful vent heating system guarantee an excellent climate control in any weather.

The ergonomic multi-function 4x1 electronic proportional joystick control is designed for enhanced ease of use in order to allow maximum boom precision.

Sistemi di sicurezza

Controllo della stabilità su 360° con monitoraggio del carico, dell'estensione e dell'inclinazione del braccio per mezzo di uno strumento che permette all'operatore di scegliere il diagramma di carico più adeguato all'accessorio che sta utilizzando. Il sistema permette la visualizzazione in tempo reale della situazione di carico ed in caso di sovraccarico un allarme acustico entra in funzione prima che i movimenti aggravanti del braccio vengano automaticamente bloccati dal sistema elettronico.

Montato su di una forretta girevole su 360 º arotazione continua (op-

tional sul Girolift 3514), permette elevate velocità di sollevamento,

estensione e rientro per assicurar e rapidi cicli di l'avoro.

Stability monitoring system

The stability control system operates over 360° with load monitoring, boom inclination and extension through an electronic monitor, which allows the operator the choice of the specific load diagram according to the individual attachments used.

The system allows the monitoring of load situation in real time. In case of detected overload, a visual and audible alarm alerts the operator that the boom motions will be automatically locked.



Motore

Motore Perkins turbo diesel 4 cilindri, potenza 101 HP, montato sulla torretta girevole è di facile accesso per la manutenzione ordinaria e straordinaria, ed ha funzione di controbilanciare il carico sollevato dal braccio. Inoltre, il montaggio del motore sulla torretta superiore aumenta l'affidabilità della macchina perché le linee elettriche ed idrauliche del braccio sono dirette e non passano attraverso giunti rotanti.

Engir

A Perkins turbo diesel 4-cylinder engine, power of 101 HP is fitted on the rotating turret in order to counterbalance the lifted load. This position also offers easy maintenance access.

Thanks to the engine position on the advanced turret, the boom electrical and hydraulic lines are direct, thus avoiding passing through any rotary joints, for a superior machine reliability.



Trasmissione

La trasmissione idrostatica è accoppiata ad un cambio ripartitore a 2 velocità, selezionabili elettricamente, per scegliere la marcia di lavoro o di trasferimento.

Il telaio ad alta resistenza consente portate elevate ed una maggior

stabilità in tutte le condizioni d'impiego e con ogni angolo di rotazione

La lamiera d'acciaio di elevato spessore e ad alto limite di snervamento

rende la struttura più rigida alla torsione e garantisce una lunga vita

In aggiunta ai quattro stabilizzatori indipendenti, due cilindri di

livellamento sono montati sul ponte anteriore per compensare

inclinazioni laterali del ± 6%, mentre due cilindri aggiuntivi montati sul

ponte posteriore ne bloccano automaticamente l'oscillazione quando si

The heavy-duty chassis allows outstanding load capacity and great

The tensile steel plate thickness provides superior level of stability,

In addition to the 4 independent stabilisers, two levelling rams are fitted on the front axle in order to compensate \pm 6% side inclinations, while

two further cylinders on the rear axle lock its oscillation when working

stability in every working condition and for each load rotation angles.

ensuring extended working life of the equipment.

operativa a tutta la macchina.

lavora col braccio sollevato.

Chassis

with raised boom.

Collegata ad un motore idraulico provvisto di due velocità automatiche, permette, al contempo, di posizionare qualsiasi carico senza scossoni e con la massima precisione, oltre ad avere un'eccellente velocità di punta nei trasferimenti su strada ed una pendenza massima superabile del 56% a pieno carico.

Entrambi gli assali sono provvisti di freni multidisco in bagno d'olio autoregistranti a bassa manutenzione che garantiscono una frenata sicura in ogni condizione di utilizzo.

La trasmissione sulle 4 ruote motrici sempre in presa ed il ponte anteriore fornito di differenziale auto-bloccante, permettono una grande aderenza ed un'eccellente manovrabilità anche sui terreni fangosi.

Lo sterzo servo-assistito agisce su entrambi gli assali e, grazie al sistema T-WAY, consente di selezionare 3 diverse modalità di sterzatura per avere la massima manovrabilità ed un raggio di volta estremamente ridotto.

Transmission

The hydrostatic transmission is coupled with an electrically-controlled 2-speed gearbox, which allows an easy selection of the working or transfer speed.

The transmission is connected to an automatically-variable displacement hydraulic motor, which allows not only smooth and precise handling of any load, but also fast travel on road and 56% slope climbing at full load.

Both axles are fitted with oil immersed self-adjusting low maintenance multiple disk brakes for enhanced braking.

The 4-wheel-drive and differential lock on the front axle ensure excellent grip and manoeuvrability even on muddy grounds.

The hydraulic steering acting on both axles allows the selection of 3 different steering modes (T-WAY system) for a tight steering radius even in narrow sites.



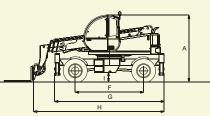
A Altezza **B** Altezza al volante 2075 2075 Height at steering wheel 2400 **C** Larghezza Width mm **D** Larghezza interno cabina Inside cab width mm 910 910 **E** Carreggiata Track 1950 mm **F** Passo Wheelbase 3030 3030 mm 4860 **G** Lungh. ai pneumatici anteriori Length at front wheels mm **H** Lungh. alla piastra portaforche Length at fork-holder plate 5790 6585 mm I Altezza libera da terra Ground clearance mm 370 370 3660 3660 L Largh. con stabilizzatori estesi Overall with stabilizers extended mm 2260 2260 Sbalzo posteriore Side rear overhang mm Sbalzo anteriore 3530 4185 Side front overhang mm Raggio di sterzata esterno Outside turning radius mm 4000 4000 7400 7400 Forza di strappo Break-out force con pala 800 litri (G3514), 500 litri (G3518) SAE J732/80 with 800 lt (G3514), 500 lt (G3518) shovel SAE J732/80 7000 Forza di traino al dinamometro Towing capacity at dynamometer Kg 7000 Angolo di attacco Obstruction angle 23° 23° Departure angle 23° 23° Angolo di uscita Peso operativo Weight Kg 11700 12900 Portata massima Max Payload 3500 3500 Kg Portata alla massima altezza Payload at maximum height 2500 2200 Kg Portata al massimo sbraccio Payload at maximum reach Kq 700 300

Maximum lifting height

Reach at maximum height

Maximum forward reach

Fork-holder plate rotation

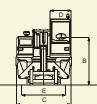


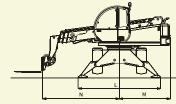
Altezza massima di sollevamento

Rotazione alla piastra portaforche

Shraccio alla massima altezza

Sbraccio massimo in avanti





13550

2900

11290

17550

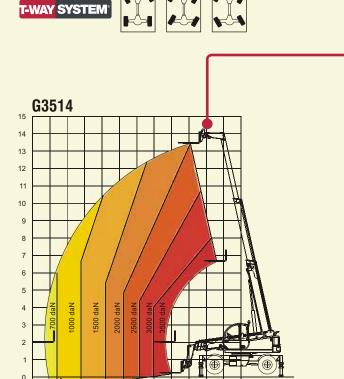
3800

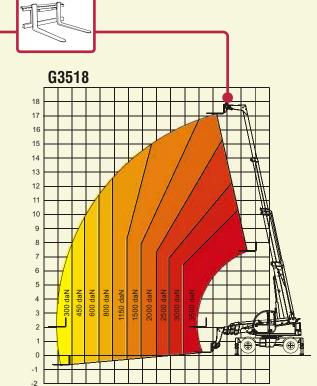
15180

mm

mm

mm







Room

Assembled on a 360° rotating turret with continuous rotation (optional on the Girolift 3514), the boom hoists, lowers and retracts quickly for fast and efficient operations.

The boom design and robot welding maximise its strength and provide high safety level in operation. The 130 L/min hydraulic pump allows smooth and precise boom movements.

The nylon wear pads are designed for extended life and for easy access, even from the baok, thus facilitating checks and maintenance.

The electrical system is fitted with protected cables. The fork carriage rotates by 145°. The hydraulic line and quick attachment lock are controlled from the cab.

A man platform pre-arrangement is fitted as standard on Girolift 3518.